



Pretty Little Liars

CREATED BY

I. Marlene King

BASED ON THE BOOKS BY

Sara Shepard

EPISODE 7.09

"The Wrath of Kahn"

When one of the Liars goes rogue, the others worry about her emotional state. Jason and Aria dig into Mary's past, and Emily confides in Paige.

WRITTEN BY:

Jonell Lennon

DIRECTED BY:

Chad Lowe

ORIGINAL BROADCAST:

August 23, 2016

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

EPISODE CAST

Troian Bellisario	...	Spencer Hastings
Ashley Benson	...	Hanna Marin
Tyler Blackburn	...	Caleb Rivers (credit only)
Lucy Hale	...	Aria Montgomery
Ian Harding	...	Ezra Fitz (credit only)
Shay Mitchell	...	Emily Fields
Andrea Parker	...	Mary Drake (credit only)
Janel Parrish	...	Mona Vanderwaal (credit only)
Sasha Pieterse	...	Alison Rollins (credit only)
Brant Daugherty	...	Noel Kahn
Drew Van Acker	...	Jason DiLaurentis
Lulu Brud	...	Sabrina
Lindsey Shaw	...	Paige McCullers
Nicholas Gonzalez	...	Detective Marco Furey
Jeff Harlow	...	Dealer

1

00:00:02,377 --> 00:00:04,421
"Went to New York
to meet Lucas for work.

2

00:00:04,463 --> 00:00:06,089
Be back in a few days?"

3

00:00:06,131 --> 00:00:08,133
Do we really believe
that Hanna's in New York?

4

00:00:08,175 --> 00:00:10,051
Well, she and Lucas are starting
a business together.

5

00:00:10,093 --> 00:00:11,553
But why would she go now?

6

00:00:11,595 --> 00:00:13,388
She's the one
that's convinced Noel is A.D.

7

00:00:13,430 --> 00:00:15,056
and we're so close
to nailing him.

8

00:00:15,098 --> 00:00:17,434
Because all we have is a bunch
of circumstantial evidence.

9

00:00:17,476 --> 00:00:19,144
Right, which is why
we need her here

10

00:00:19,186 --> 00:00:21,104
so we can find
something more concrete.

11

00:00:21,146 --> 00:00:23,565
Okay, I'm gonna call her
and tell her to come back.

12

00:00:33,742 --> 00:00:36,077
[cell phone vibrating]

13

00:00:42,626 --> 00:00:45,086
- Did Ezra get to Colombia okay?
- Yeah.

14

00:00:45,128 --> 00:00:46,547
He called when he landed.

15

00:00:46,588 --> 00:00:48,883
Any news about Nicole?

16

00:00:48,924 --> 00:00:51,552
The authorities said
they rescued four hostages

17

00:00:51,593 --> 00:00:54,054
but Ezra doesn't know
if Nicole's one of them yet.

18

00:00:54,095 --> 00:00:57,474
Oh, my God, this must be
overwhelming for him...

19

00:00:57,516 --> 00:00:59,059
and for you.

20

00:01:00,853 --> 00:01:02,103
Did you get Hanna?

21

00:01:02,145 --> 00:01:04,064
Went to voicemail.

22

00:01:17,703 --> 00:01:20,288
We have every reason
to believe that Noel's A.D.

23

00:01:20,330 --> 00:01:22,791
We also know that A.D. burned us
out of the storm cellar

24

00:01:22,833 --> 00:01:24,501
so we wouldn't know
the name of Mary's child.

25

00:01:24,543 --> 00:01:26,211
What're we saying,
that Noel is that child?

26

00:01:26,253 --> 00:01:28,547
Well, if we can prove it,
that's the evidence we need.

27

00:01:28,589 --> 00:01:30,131
Yeah, and another reason
that he would want

28

00:01:30,173 --> 00:01:31,675
to avenge Charlotte's death.

29

00:01:31,717 --> 00:01:33,635
I did some research, turns out
all adoptions of babies born

30

00:01:33,677 --> 00:01:37,056
at Radley went through the
County Family Services Court.

31

00:01:37,096 --> 00:01:38,599
I'm gonna go
to the courthouse when it opens

32

00:01:38,640 --> 00:01:41,100
and I'll find out
what I can about the adoption.

33

00:01:41,142 --> 00:01:42,811
Okay, great, I'll, um...

34

00:01:42,853 --> 00:01:44,354
I'll try to find out
where Noel lives and works

35

00:01:44,396 --> 00:01:46,065

then maybe I would
get some answers that way.

36

00:01:46,105 --> 00:01:47,775
I have my swim coach interview
in an hour

37

00:01:47,816 --> 00:01:50,110
so I'll come back after
when I'm done and help out.

38

00:01:50,151 --> 00:01:51,403
Okay.

39

00:01:51,445 --> 00:01:53,447
Let us know
when you hear from Hanna.

40

00:01:53,488 --> 00:01:55,240
Yeah, I will.

41

00:01:56,075 --> 00:01:57,701
[door opens]

42

00:01:57,743 --> 00:01:58,744
[door closes]

43

00:02:02,205 --> 00:02:04,124
My name is Hanna Marin.

44

00:02:04,165 --> 00:02:07,461
If you find this video before
I finish what I need to do

45

00:02:07,502 --> 00:02:09,671
something went terribly wrong.

46

00:02:12,215 --> 00:02:14,259
Please give this to the police.

47

00:02:15,803 --> 00:02:18,346
♪ Got a secret

can you keep it? ♪

48

00:02:18,388 --> 00:02:21,016
♪ Swear this one you'll save ♪

49

00:02:21,058 --> 00:02:23,477
♪ Better lock it
in your pocket ♪

50

00:02:23,518 --> 00:02:26,229
♪ Taking this one to the grave ♪

51

00:02:26,271 --> 00:02:28,189
♪ If I show you then I know ♪

52

00:02:28,231 --> 00:02:31,192
♪ You won't tell what I said ♪

53

00:02:31,234 --> 00:02:33,445
♪ 'Cause two can keep a secret ♪

54

00:02:33,487 --> 00:02:36,239
♪ If one of them is dead ♪♪

55

00:02:47,793 --> 00:02:49,461
[sighs]

56

00:02:49,503 --> 00:02:50,629
[knock on door]

57

00:02:57,511 --> 00:03:00,555
- Marco? Hi.
- Hey, you got a minute?

58

00:03:00,597 --> 00:03:03,182
Uh, yeah. Of course, come in.

59

00:03:06,269 --> 00:03:07,688
Stopped by Alison's
to give her an update.

60

00:03:07,729 --> 00:03:10,398
I saw your car outside,
so I thought I'd say hi.

61

00:03:10,440 --> 00:03:13,192
Uh, yeah, she's away for the day
on a school field trip.

62

00:03:13,234 --> 00:03:15,236
I know, Jason told me.

63

00:03:15,278 --> 00:03:16,655
Well, what's goin' on?

64

00:03:16,697 --> 00:03:19,240
Or if you'd prefer,
I can ask Jason.

65

00:03:19,282 --> 00:03:22,369
No, no, it's okay,
I can tell you.

66

00:03:22,410 --> 00:03:26,581
Archer fled to France a few days
ago on a fake passport.

67

00:03:26,623 --> 00:03:27,582
France?

68

00:03:27,624 --> 00:03:28,750
I know that's not the news

69

00:03:28,792 --> 00:03:30,585
you wanted to hear.

70

00:03:30,627 --> 00:03:33,338
The case is still open
but since he's overseas

71

00:03:33,380 --> 00:03:36,175
it's shifting
out of my jurisdiction.

72

00:03:36,216 --> 00:03:38,552
But there is one silver lining.

73

00:03:38,593 --> 00:03:40,261
What's that?

74

00:03:40,303 --> 00:03:41,513
Well, since
I'm not investigating

75

00:03:41,555 --> 00:03:43,765
your friend's husband anymore

76

00:03:43,807 --> 00:03:47,061
maybe now you can have
a meal with me.

77

00:03:47,102 --> 00:03:48,979
Um...

78

00:03:49,021 --> 00:03:51,272
I'm not so sure that
that's a good idea.

79

00:03:51,314 --> 00:03:54,693
It's just dinner. Maybe wine.

80

00:03:54,735 --> 00:03:56,695
Not a marriage proposal.

81

00:03:56,737 --> 00:03:58,947
Unless you prefer brunch. I know
this place that just opened--

82

00:03:58,989 --> 00:04:01,950
It's not that. It's, um...

83

00:04:01,992 --> 00:04:03,243
Then what?

84

00:04:05,328 --> 00:04:09,290

The night that I met you,
I was...

85

00:04:09,332 --> 00:04:10,709
I was just kinda
getting out of a relationship

86

00:04:10,751 --> 00:04:13,879
and it was too soon then
and it's...

87

00:04:13,921 --> 00:04:15,255
too soon now.

88

00:04:17,257 --> 00:04:19,300
I get it.

89

00:04:19,342 --> 00:04:21,220
It's not the right time.

90

00:04:21,261 --> 00:04:22,470
Yeah.

91

00:04:26,349 --> 00:04:28,185
This has my cell on it.

92

00:04:28,227 --> 00:04:30,687
In case you change your mind.

93

00:04:30,729 --> 00:04:33,314
Give me a call.

94

00:04:33,356 --> 00:04:34,441
I will.

95

00:04:35,901 --> 00:04:37,277
Good.

96

00:04:38,153 --> 00:04:40,488
Good to see you.

97

00:04:40,530 --> 00:04:41,740
You too.

98
00:04:44,367 --> 00:04:45,702
[door closes]

99
00:04:49,873 --> 00:04:53,334
Someone woke up
with a sugar craving.

100
00:04:53,376 --> 00:04:54,878
Doesn't everyone
start out their day like this?

101
00:04:54,920 --> 00:04:56,337
[chuckles]

102
00:04:56,379 --> 00:04:58,966
No, we had a customer call
and order a red velvet cake

103
00:04:59,007 --> 00:05:00,508
for a special occasion, so...

104
00:05:00,550 --> 00:05:04,138
I am testing out icing.

105
00:05:04,179 --> 00:05:06,347
Which one do you like better?

106
00:05:06,389 --> 00:05:08,433
[instrumental music]

107
00:05:09,392 --> 00:05:12,353
Noel Kahn? That's your customer?

108
00:05:12,395 --> 00:05:14,355
Yeah, you know him?

109
00:05:14,397 --> 00:05:16,858
Yeah, we went
to school together.

110

00:05:16,900 --> 00:05:20,361
Look. He's bad news, Sabrina,
please don't work with him.

111

00:05:20,403 --> 00:05:21,655
Well, I'm not gonna be
his best friend.

112

00:05:21,696 --> 00:05:22,739
I'm just making him a cake.

113

00:05:22,781 --> 00:05:24,365
Yeah, you shouldn't even
do that.

114

00:05:24,407 --> 00:05:26,451
Why, what's he gonna do?
Steal my pies?

115

00:05:26,493 --> 00:05:27,786
Write a bad Yelp review--

116

00:05:27,828 --> 00:05:31,081
I'm being serious.
I'm trying to protect you.

117

00:05:31,123 --> 00:05:32,707
Protect me from what?

118

00:05:32,749 --> 00:05:36,170
Just trust me
when I say that he's dangerous.

119

00:05:36,211 --> 00:05:38,297
Okay, look...

120

00:05:38,337 --> 00:05:39,464
I can't talk about this
right now.

121

00:05:39,506 --> 00:05:40,966

I have to get to an interview.

122

00:05:41,008 --> 00:05:42,425

You can't say
something like that

123

00:05:42,467 --> 00:05:43,718

and then just walk away.

124

00:05:43,760 --> 00:05:44,845

I know, I'm sorry.

125

00:05:44,886 --> 00:05:46,345

I'll call you later.

126

00:05:48,056 --> 00:05:49,348

Okay.

127

00:05:56,023 --> 00:05:58,775

I ran into Emily at The Brew.
She said you were up here.

128

00:05:58,817 --> 00:06:00,819

Yeah, I was actually
just about to head out.

129

00:06:00,861 --> 00:06:02,654

Can we talk later?

130

00:06:02,696 --> 00:06:04,948

There was a fire at
my Aunt Carol's a few days ago.

131

00:06:04,990 --> 00:06:07,201

You know anything about it?

132

00:06:07,242 --> 00:06:08,660

No.

133

00:06:10,453 --> 00:06:12,413

Apparently, Ali went out there.

134

00:06:12,455 --> 00:06:14,958
Detective Furey said
Archer was out of the country

135

00:06:15,000 --> 00:06:17,418
but I think he's still here.

136

00:06:17,460 --> 00:06:19,004
I think he followed her
out there

137

00:06:19,046 --> 00:06:20,672
and tried to hurt her again.

138

00:06:25,677 --> 00:06:28,429
The fire was an accident.

139

00:06:28,471 --> 00:06:30,598
- Wait, so you were with her?
- Yeah.

140

00:06:30,640 --> 00:06:32,684
Ali asked me
not to say anything.

141

00:06:32,726 --> 00:06:34,228
Why not?

142

00:06:34,269 --> 00:06:38,899
We found some of your mom's
personal things in the cellar.

143

00:06:38,940 --> 00:06:40,399
What things?

144

00:06:40,441 --> 00:06:41,651
[sighs]

145

00:06:44,154 --> 00:06:47,282
Okay, we found
some paperwork that confirmed

146

00:06:47,324 --> 00:06:50,702
your mom was in charge
of Mary's care at Radley.

147

00:06:50,744 --> 00:06:53,788
She oversaw
Charlotte's adoption...

148

00:06:55,707 --> 00:06:59,418
and Mary's other
child's adoption too.

149

00:07:01,213 --> 00:07:02,964
What other child?

150

00:07:03,006 --> 00:07:07,052
That was all we were able
to read before the fire started.

151

00:07:07,094 --> 00:07:08,970
Now, Mary won't answer
any of Ali's calls

152

00:07:09,012 --> 00:07:11,890
and she's, she's not staying
at the Lost Woods.

153

00:07:13,516 --> 00:07:16,270
I'm sure
there were more secrets.

154

00:07:16,311 --> 00:07:20,023
And I'm guessing my mom was
killed because of one of them.

155

00:07:20,065 --> 00:07:23,151
I promised Ali I'd find out
all I could about the adoption.

156

00:07:23,193 --> 00:07:27,322
I owe her that after everything
she's been through.

157
00:07:27,364 --> 00:07:31,451
[sighs] I was just gonna head
to the courthouse right now.

158
00:07:32,535 --> 00:07:34,746
They won't give you
any information.

159
00:07:34,788 --> 00:07:36,497
Why not?

160
00:07:36,539 --> 00:07:38,166
You're not a relative.

161
00:07:40,085 --> 00:07:42,462
No, but you are.

162
00:07:59,562 --> 00:08:02,482
[instrumental music]

163
00:08:17,956 --> 00:08:19,874
[car starts]

164
00:08:34,139 --> 00:08:36,516
[music continues]

165
00:08:47,152 --> 00:08:48,153
[beeps]

166
00:08:49,612 --> 00:08:51,490
[beeping]

167
00:08:51,531 --> 00:08:53,533
[buzzing]

168
00:09:03,418 --> 00:09:05,045
[sighs]

169
00:09:15,013 --> 00:09:16,556
You okay?

170

00:09:17,140 --> 00:09:18,433
Yeah.

171

00:09:18,475 --> 00:09:20,601
You're not having
second thoughts about applying

172

00:09:20,643 --> 00:09:22,603
because we're up
for the same job, are you?

173

00:09:23,980 --> 00:09:26,607
I don't feel great
about it, but...

174

00:09:26,649 --> 00:09:28,609
that's not the issue.

175

00:09:28,651 --> 00:09:31,696
"Have you ever been arrested?"

176

00:09:31,738 --> 00:09:35,325
I have never filled
one of these things out before.

177

00:09:35,367 --> 00:09:36,784
Should I be honest or...

178

00:09:40,580 --> 00:09:42,249
[sighs]

179

00:09:42,290 --> 00:09:43,750
Hackett knows your history.

180

00:09:43,791 --> 00:09:46,586
He wouldn't have suggested
you apply if it was a problem.

181

00:09:49,672 --> 00:09:50,965
I'm just glad they don't have a

182

00:09:51,007 --> 00:09:53,510
"Have you ever committed
a crime" box.

183

00:09:53,552 --> 00:09:55,720
My answer would never fit
on two lines.

184

00:09:55,762 --> 00:09:59,266
Yeah, you probably need four.
Maybe five.

185

00:09:59,307 --> 00:10:01,560
I'm sure I've aided
and abetted a few of them.

186

00:10:01,601 --> 00:10:02,810
[chuckles]

187

00:10:04,729 --> 00:10:08,316
Forget about the past.
They need someone now.

188

00:10:08,358 --> 00:10:10,485
You'd make an excellent coach.

189

00:10:10,527 --> 00:10:13,280
You're a wonderful swimmer
and an even better person.

190

00:10:14,197 --> 00:10:15,698
The best I know.

191

00:10:23,957 --> 00:10:27,502
(woman on PA) 'Calling
number five. Number five...'

192

00:10:27,544 --> 00:10:28,669
'Calling number five.'

193

00:10:28,711 --> 00:10:30,755
- It's not bad.
- Not bad?

194
00:10:30,797 --> 00:10:32,257
They're on number five.

195
00:10:33,716 --> 00:10:35,676
DMV moves faster
than this place.

196
00:10:35,718 --> 00:10:38,096
Relax, I've been in places
where it takes a week

197
00:10:38,138 --> 00:10:40,681
to get an appointment
just to talk with the clerk.

198
00:10:40,723 --> 00:10:42,683
[chuckles]

199
00:10:42,725 --> 00:10:45,353
Here, got this
while you were in line.

200
00:10:46,729 --> 00:10:48,815
Sugar, dash of milk, right?

201
00:10:55,322 --> 00:10:58,241
[instrumental music]

202
00:11:03,580 --> 00:11:04,705
Morning.

203
00:11:04,747 --> 00:11:07,501
Mm, morning.

204
00:11:07,542 --> 00:11:08,668
Thank you.

205
00:11:16,593 --> 00:11:18,719
Aren't you gonna be late?

206

00:11:18,761 --> 00:11:21,764
My training is done.
I finished yesterday.

207

00:11:21,806 --> 00:11:23,724
Wow.

208

00:11:23,766 --> 00:11:26,727
- Three weeks went by fast.
- Hmm.

209

00:11:26,769 --> 00:11:30,440
So, what, what, that means
you're... going back soon?

210

00:11:30,482 --> 00:11:31,690
Next week.

211

00:11:36,321 --> 00:11:38,739
You know, I was thinking

212

00:11:38,781 --> 00:11:41,075
that maybe

213

00:11:41,117 --> 00:11:43,453
maybe you'd wanna come with me.

214

00:11:43,495 --> 00:11:45,288
To Ethiopia?

215

00:11:46,456 --> 00:11:47,748
What would I do there?

216

00:11:47,790 --> 00:11:49,750
Help people
who have bigger problems

217

00:11:49,792 --> 00:11:51,002
than we do.

218

00:11:52,962 --> 00:11:54,755
[chuckles]

219

00:11:54,797 --> 00:11:57,258
Yeah, it's-it's just
that traveling's

220

00:11:57,300 --> 00:11:58,926
not really part
of the plan right now

221

00:11:58,968 --> 00:12:01,971
I've got, like,
three job interviews this week.

222

00:12:02,013 --> 00:12:04,098
You just graduated, Aria.

223

00:12:04,140 --> 00:12:05,808
You have the rest
of your life to work.

224

00:12:05,850 --> 00:12:07,268
And, besides,
I think this would be

225

00:12:07,310 --> 00:12:09,396
a great experience
for us to share.

226

00:12:09,437 --> 00:12:12,065
Yeah. I'm-I'm sure it would be.

227

00:12:13,274 --> 00:12:16,236
[scoffs] But I'm not
independently wealthy.

228

00:12:16,277 --> 00:12:17,778
I kinda need a job.

229

00:12:17,820 --> 00:12:19,780
My charity will pay for you.

230

00:12:19,822 --> 00:12:22,283

And you only have to stay
as long as you want.

231

00:12:24,827 --> 00:12:26,829
At least think about it.

232

00:12:28,248 --> 00:12:29,790
Yeah, I will.

233

00:12:36,214 --> 00:12:38,966
Okay. I gotta go
get ready for this interview.

234

00:12:55,774 --> 00:12:57,985
Too much sugar?

235

00:12:58,027 --> 00:13:00,905
No. No, it's perfect.

236

00:13:07,662 --> 00:13:08,787
[whistle blows]

237

00:13:09,623 --> 00:13:12,500
Hey. How did it go?

238

00:13:12,542 --> 00:13:13,918
Really good, actually.

239

00:13:13,960 --> 00:13:15,920
Yeah, Hackett saw that
some of the girls

240

00:13:15,962 --> 00:13:17,796
on the team have been bullied.

241

00:13:17,838 --> 00:13:20,300
So he thought
I'd be an asset to them.

242

00:13:20,341 --> 00:13:22,051
He's right.

243

00:13:22,093 --> 00:13:24,178
- When you going?
- Fifteen minutes.

244

00:13:24,220 --> 00:13:26,805
- Well, I know you'll do well.
- Thank you.

245

00:13:29,808 --> 00:13:31,770
Hey, was this your old locker?

246

00:13:31,810 --> 00:13:36,023
No. Um... this one was.

247

00:13:39,402 --> 00:13:43,197
Wow. This hallway
used to seem so big.

248

00:13:43,239 --> 00:13:46,867
Yeah. Our whole lives
were wrapped up in this place.

249

00:13:46,909 --> 00:13:48,869
I couldn't wait
to get out of here.

250

00:13:48,911 --> 00:13:50,622
Now I kinda wish
I could go back.

251

00:13:50,664 --> 00:13:51,872
Really?

252

00:13:51,914 --> 00:13:53,166
You miss being stalked

253

00:13:53,207 --> 00:13:54,833
and having acne
that won't go away?

254

00:13:54,875 --> 00:13:58,212
No, but there are some things

that I do miss.

255

00:14:01,966 --> 00:14:04,885
What are you doing later?
You wanna hang out?

256

00:14:04,927 --> 00:14:07,263
I'm probably gonna be
with Sabrina.

257

00:14:08,389 --> 00:14:11,559
Oh, I didn't know
you were seeing anyone.

258

00:14:11,601 --> 00:14:13,060
Yeah, it's new.

259

00:14:13,102 --> 00:14:15,146
I mean, she's really great.

260

00:14:16,731 --> 00:14:20,151
But I'm just starting to think
it's not gonna last.

261

00:14:20,777 --> 00:14:22,903
Why not?

262

00:14:22,945 --> 00:14:25,156
There's a lot
I can't share with her...

263

00:14:26,449 --> 00:14:28,785
about my past.

264

00:14:28,827 --> 00:14:30,495
It's understandable.

265

00:14:31,871 --> 00:14:34,081
And present.

266

00:14:35,041 --> 00:14:36,876
What do you mean "Present?"

267

00:14:38,044 --> 00:14:39,546
Emily?

268

00:14:41,964 --> 00:14:43,883
It's happening again.

269

00:14:47,345 --> 00:14:50,223
Please don't ask me
any questions, okay?

270

00:14:54,310 --> 00:14:57,355
You found a way to include me
when we were in high school.

271

00:14:57,397 --> 00:14:58,898
Whoever you're with now,
you should be

272

00:14:58,939 --> 00:15:00,233
able to do the same.

273

00:15:02,276 --> 00:15:03,277
Yeah.

274

00:15:11,369 --> 00:15:13,954
Never sold these
to a chick before.

275

00:15:13,996 --> 00:15:15,039
Glad I could be your first.

276

00:15:15,081 --> 00:15:16,916
[cell phone vibrating]

277

00:15:18,292 --> 00:15:19,377
I'm sorry.

278

00:15:20,127 --> 00:15:23,256
Emily, I got your messages.

279

00:15:23,297 --> 00:15:26,050
No, I'm in a meeting. I can't
talk now. I'll call you later.

280

00:15:27,301 --> 00:15:28,969
Now, look,
little bit goes a long way.

281

00:15:29,011 --> 00:15:31,514
One of those
should knock him out for hours.

282

00:15:36,352 --> 00:15:37,562
Good to know.

283

00:15:50,241 --> 00:15:51,618
Look, the reason
that I'm calling is

284

00:15:51,659 --> 00:15:52,993
because my mother
wanted me to send out

285

00:15:53,035 --> 00:15:54,412
a thank you note
to one of the donors

286

00:15:54,454 --> 00:15:56,456
but I-I've,
I've misplaced the address.

287

00:15:56,497 --> 00:15:58,999
Can you look it up
in the voter...

288

00:15:59,041 --> 00:16:01,294
in the voter
registration database?

289

00:16:01,335 --> 00:16:04,088
Uh, yeah, the name's Noel Kahn.
I can wait.

290

00:16:05,298 --> 00:16:07,007
That's my mom's
campaign manager.

291

00:16:07,049 --> 00:16:08,092
Oh, good thinking.

292

00:16:08,134 --> 00:16:09,469
I don't know, it's a long shot.

293

00:16:09,510 --> 00:16:11,220
He might not even live
in the district anymore.

294

00:16:11,262 --> 00:16:13,013
Noel isn't the only one
we have to worry about.

295

00:16:13,055 --> 00:16:15,015
- I talked to Hanna.
- And?

296

00:16:15,057 --> 00:16:16,726
She said she was in a meeting
and then hung up

297

00:16:16,768 --> 00:16:18,060
before I could even say hello.

298

00:16:18,102 --> 00:16:19,646
Look, I know
when Hanna's lying to me

299

00:16:19,687 --> 00:16:20,730
and she's definitely lying.

300

00:16:20,772 --> 00:16:22,064
Well, we should call Lucas.

301

00:16:22,106 --> 00:16:23,274
See if he knows
what's going on with her.

302
00:16:23,316 --> 00:16:25,652
Yeah, I already did.
He hasn't responded yet.

303
00:16:26,736 --> 00:16:29,029
Yeah. Yeah, I'm here.

304
00:16:29,071 --> 00:16:31,991
You did?
Great. What's the address?

305
00:16:37,789 --> 00:16:40,416
Okay, thank you so much.

306
00:16:40,458 --> 00:16:42,042
[phone beeps]

307
00:16:42,084 --> 00:16:43,711
[laptop beeping]

308
00:16:45,338 --> 00:16:47,214
(Emily)
'That's Noel's parents' cabin.'

309
00:16:48,090 --> 00:16:51,511
- Oh, my God.
- What?

310
00:16:51,552 --> 00:16:54,013
That's the same area
where Hanna was held captive.

311
00:17:02,104 --> 00:17:03,648
How did we not
put this together sooner?

312
00:17:03,690 --> 00:17:05,900
Well, I thought his parents
sold this place years ago.

313
00:17:05,942 --> 00:17:07,443
Hey, God only knows

what's inside.

314

00:17:07,485 --> 00:17:10,029
Hopefully, the evidence we need
to finally end this thing.

315

00:17:11,948 --> 00:17:13,157
What are you doing?

316

00:17:13,199 --> 00:17:15,075
I'm breaking in.
His car isn't here.

317

00:17:15,117 --> 00:17:17,871
Yeah, but what if
somebody's inside?

318

00:17:17,912 --> 00:17:19,539
Only one way to find out.

319

00:17:24,043 --> 00:17:26,045
[machine whirring]

320

00:17:27,171 --> 00:17:29,089
Does that sound
remind you of anything?

321

00:17:29,131 --> 00:17:30,717
Yeah, the bunker.

322

00:17:36,639 --> 00:17:37,640
Look.

323

00:17:43,479 --> 00:17:46,065
Hey, come on.
We have to hurry up.

324

00:17:48,026 --> 00:17:50,110
(man on PA)
'Number 67, number 67...'

325

00:17:50,152 --> 00:17:52,279

Hey, they called our number.

326

00:17:54,032 --> 00:17:56,492
We lose our spot,
we'll be sleeping here tonight.

327

00:18:00,580 --> 00:18:01,789
Yeah, let's go.

328

00:18:08,128 --> 00:18:09,171
How can I help you?

329

00:18:09,213 --> 00:18:11,632
Um, I just found out
that my cousin was born

330

00:18:11,674 --> 00:18:14,134
in Radley Sanitarium
23 years ago.

331

00:18:14,176 --> 00:18:16,429
Uh, this court
facilitated the adoption.

332

00:18:16,470 --> 00:18:18,305
I don't know the gender, but
I know the birth mother's name.

333

00:18:18,347 --> 00:18:20,140
How can I get a copy
of the adoption records?

334

00:18:20,182 --> 00:18:21,726
You can't,
you're not the adoptee

335

00:18:21,768 --> 00:18:23,143
or parent of the adoptee.

336

00:18:23,185 --> 00:18:25,354
I understand, but we don't know
who the father is

337

00:18:25,396 --> 00:18:27,481
and the mother's
nowhere to be found.

338

00:18:27,523 --> 00:18:29,692
I wish there was something
I could do.

339

00:18:31,027 --> 00:18:33,029
Actually, there is something
you can do.

340

00:18:33,071 --> 00:18:34,321
Excuse me?

341

00:18:37,199 --> 00:18:40,160
Jason's mother is dead,
his dad disappeared

342

00:18:40,202 --> 00:18:42,162
his other cousin was murdered
a few weeks ago

343

00:18:42,204 --> 00:18:44,123
and his only other sibling
was just released

344

00:18:44,164 --> 00:18:46,042
from a psychiatric hospital.

345

00:18:46,084 --> 00:18:49,169
So he's really desperate to
connect to some family right now

346

00:18:49,211 --> 00:18:52,757
and finding this cousin
would mean everything to him.

347

00:18:53,967 --> 00:18:56,135
Please, help him.

348

00:18:58,512 --> 00:19:01,140

You're lucky to have a fiancée
who cares so much.

349

00:19:05,019 --> 00:19:07,146
Yeah, she's really special.

350

00:19:09,816 --> 00:19:11,985
All Radley adoptions
were closed adoptions

351

00:19:12,026 --> 00:19:14,278
which means I can't access them
in this database.

352

00:19:14,320 --> 00:19:16,447
- Where are they?
- Well, in the archives room.

353

00:19:16,489 --> 00:19:18,157
They haven't been digitized yet.

354

00:19:21,577 --> 00:19:23,412
I'm not promising anything,
but I'll see

355

00:19:23,454 --> 00:19:25,999
what I can find
by the end of the day.

356

00:19:26,040 --> 00:19:27,834
Great. Thank you.

357

00:19:37,927 --> 00:19:40,847
[instrumental music]

358

00:20:12,419 --> 00:20:14,463
I've looked everywhere.
Nothing. You?

359

00:20:14,505 --> 00:20:16,382
No, I didn't see any room
like Hanna described

360

00:20:16,423 --> 00:20:18,258
and nothing that leads him
to being A.D.

361

00:20:18,300 --> 00:20:20,344
Okay, but there's got to be
something here, right?

362

00:20:20,386 --> 00:20:22,013
Let's check his bedroom
one more time.

363

00:20:22,055 --> 00:20:23,890
Go through everything carefully.

364

00:20:40,823 --> 00:20:42,075
What is that?

365

00:20:42,116 --> 00:20:45,285
It's the same stamp
that Maya had on her wrist

366

00:20:45,327 --> 00:20:47,287
in those pictures
from years ago.

367

00:20:47,329 --> 00:20:49,916
Yeah, that got you
into Eric Kahn's parties.

368

00:20:51,084 --> 00:20:53,252
Charlotte took me to one.

369

00:20:58,132 --> 00:21:00,634
Maybe this has pictures on it
from those parties.

370

00:21:00,676 --> 00:21:03,846
Yeah, or pictures that Noel took
of Hanna when he tortured her.

371

00:21:10,352 --> 00:21:13,439

[instrumental music]

372
00:21:26,827 --> 00:21:28,704
(Emily)
'It's the Dollhouse.'

373
00:21:39,381 --> 00:21:40,883
'Oh, my God!'

374
00:21:41,759 --> 00:21:43,385
'It's Noel.'

375
00:21:54,521 --> 00:21:56,857
I really thought
that I hurt someone.

376
00:21:56,899 --> 00:21:59,443
Now you know you didn't.

377
00:22:04,448 --> 00:22:06,909
Noel Kahn was there
the whole time?

378
00:22:07,994 --> 00:22:09,620
He was helping Charlotte?

379
00:22:11,497 --> 00:22:13,582
We may not be able to prove
that he tortured Hanna

380
00:22:13,624 --> 00:22:15,293
'but this proves
that he tortured us'

381
00:22:15,334 --> 00:22:16,877
'and he's gonna go to jail
for that.'

382
00:22:16,919 --> 00:22:18,671
[thunder rumbling]

383
00:22:19,755 --> 00:22:22,341

Come on, Spencer,
let's get out of here.

384

00:22:23,259 --> 00:22:24,885
Grab that. Come on.

385

00:22:30,432 --> 00:22:32,392
Have you looked at
any of the other folders?

386

00:22:32,434 --> 00:22:35,521
No. You, you can, if you want.

387

00:22:35,562 --> 00:22:39,357
No, I don't wanna see
any of that footage, ever.

388

00:22:39,399 --> 00:22:41,861
Yeah, well, the only people
who need to see are the police.

389

00:22:41,902 --> 00:22:44,362
Well, we can't give it
to them without Hanna.

390

00:22:44,404 --> 00:22:45,572
We need to be together for this.

391

00:22:45,614 --> 00:22:47,449
Yes, in theory,
but we have no idea

392

00:22:47,491 --> 00:22:48,826
when she's gonna be back.

393

00:22:48,868 --> 00:22:50,119
Or where she is.

394

00:22:50,161 --> 00:22:52,621
That was Lucas.
He said he's not with Hanna.

395

00:22:52,663 --> 00:22:54,414
They never had plans
to meet in New York.

396

00:22:54,456 --> 00:22:55,415
[thunder rumbling]

397

00:22:55,457 --> 00:22:56,667
Where the hell is she?

398

00:22:56,709 --> 00:22:58,418
She wanted to turn Noel in
last night

399

00:22:58,460 --> 00:22:59,920
and we didn't listen to her.

400

00:22:59,962 --> 00:23:01,630
Okay, but if she was gonna go
to the police on her own

401

00:23:01,672 --> 00:23:04,342
she would've done it already.

402

00:23:04,382 --> 00:23:06,426
Maybe she's with Mona?

403

00:23:06,468 --> 00:23:08,262
Or Caleb.

404

00:23:08,304 --> 00:23:09,638
[knock on door]

405

00:23:15,144 --> 00:23:17,395
- Hi.
- Hi.

406

00:23:19,315 --> 00:23:20,398
Um...

407

00:23:22,484 --> 00:23:25,612
[indistinct chatter]

408
00:23:31,869 --> 00:23:33,787
[cell phone rings]

409
00:23:45,925 --> 00:23:47,134
[sighs]

410
00:23:54,850 --> 00:23:57,770
[intense music]

411
00:24:17,331 --> 00:24:18,456
What's going on?

412
00:24:18,498 --> 00:24:20,167
Uh, Spencer and Aria
are just inside

413
00:24:20,209 --> 00:24:22,753
so just thought it'd be better
if we talked out here.

414
00:24:22,795 --> 00:24:24,588
Okay, um...

415
00:24:24,630 --> 00:24:26,424
Well, I'm just
on a break at work

416
00:24:26,464 --> 00:24:27,841
and I thought
I'd come by and see

417
00:24:27,883 --> 00:24:29,760
if you wanted to go
grab a quick bite?

418
00:24:29,802 --> 00:24:33,555
Oh, yeah, I'd love to,
but I can't right now.

419
00:24:35,141 --> 00:24:36,725
Why not?

420
00:24:36,767 --> 00:24:38,518
Uh...

421
00:24:38,560 --> 00:24:40,438
First, you were weird
about that whole

422
00:24:40,478 --> 00:24:42,856
Noel Kahn guy this morning

423
00:24:42,898 --> 00:24:44,524
and now this.

424
00:24:44,566 --> 00:24:46,360
What's going on, Emily?

425
00:24:46,402 --> 00:24:47,527
I wish I could tell you.

426
00:24:47,569 --> 00:24:49,029
I'm not trying to pry

427
00:24:49,071 --> 00:24:52,116
I know that you've been through
a lot in your life

428
00:24:52,158 --> 00:24:55,953
and you're extremely protective
and rightfully so.

429
00:24:55,995 --> 00:24:59,497
But nothing you can say
is gonna scare me away.

430
00:25:00,749 --> 00:25:03,169
Look, I'm sorry. Okay?

431
00:25:03,210 --> 00:25:05,545
I-I'm just in the middle
of something right now.

432

00:25:05,587 --> 00:25:07,547
A-a-and if all goes well tonight

433

00:25:07,589 --> 00:25:10,134
I can explain everything
to you tomorrow.

434

00:25:10,176 --> 00:25:14,054
Okay. Just... be
patient with me.

435

00:25:14,096 --> 00:25:15,222
Please.

436

00:25:17,766 --> 00:25:20,518
- Okay.
- Thank you.

437

00:25:23,147 --> 00:25:26,400
Cupcakes, red velvet.

438

00:25:26,442 --> 00:25:28,068
I made them for you.

439

00:25:29,362 --> 00:25:30,570
Thanks.

440

00:25:37,619 --> 00:25:39,330
Hanna is not picking up

441

00:25:39,372 --> 00:25:40,580
and she's not with Mona.

442

00:25:40,622 --> 00:25:42,708
Or Caleb, but she did drop by
his place last night

443

00:25:42,749 --> 00:25:44,584
to tell him that she would be
going off the grid

444

00:25:44,626 --> 00:25:45,627
for a couple of days.

445
00:25:45,669 --> 00:25:48,214
She's gonna do something
to Noel.

446
00:25:48,255 --> 00:25:49,589
- Like what?
- I don't know.

447
00:25:49,631 --> 00:25:51,217
Well, whatever it is,
she's gonna do it alone

448
00:25:51,258 --> 00:25:52,843
because she thought
that we wouldn't help her.

449
00:25:52,885 --> 00:25:54,594
Okay, well,
we really need to find her

450
00:25:54,636 --> 00:25:56,305
before she does
something stupid.

451
00:25:56,347 --> 00:25:59,099
He's trying to track her down
on her phone right now.

452
00:26:00,226 --> 00:26:01,601
And in the meantime?

453
00:26:01,643 --> 00:26:03,062
In the meantime,
we go to the police.

454
00:26:03,103 --> 00:26:05,189
- We tell them everything.
- Tell them what?

455
00:26:05,231 --> 00:26:06,648

That Hanna said
she was gonna be in New York

456

00:26:06,690 --> 00:26:08,317
but we think she's here,
hunting down Noel

457

00:26:08,359 --> 00:26:09,651
like it's "The Hunger Games?"

458

00:26:09,693 --> 00:26:13,155
Uh, no. I-I think we wait
and see if Caleb can find her.

459

00:26:13,197 --> 00:26:14,823
Yeah, I agree.

460

00:26:16,658 --> 00:26:19,286
Yeah. Okay. Sure.

461

00:26:19,328 --> 00:26:21,579
[cell phone ringing]

462

00:26:23,082 --> 00:26:25,459
Hello? Oh, it is.

463

00:26:25,501 --> 00:26:28,128
Okay, I'm sorry.
Thank you for letting me know.

464

00:26:28,170 --> 00:26:29,629
Sorry, guys,
that was my neighbor.

465

00:26:29,671 --> 00:26:31,465
My mom's car alarm is going off
'cause of this storm

466

00:26:31,507 --> 00:26:33,633
so I just have to go
get the keys and shut it off.

467

00:26:33,675 --> 00:26:35,010
I'm gonna go to Jason's

468

00:26:35,052 --> 00:26:37,637
see if he got a hold of
those adoption records.

469

00:26:37,679 --> 00:26:38,931
And the more we have
against Noel

470

00:26:38,972 --> 00:26:40,391
when we go to the police,
the better.

471

00:26:40,433 --> 00:26:41,850
And let us know
if Caleb finds her.

472

00:26:41,892 --> 00:26:43,102
Yeah.

473

00:26:47,523 --> 00:26:50,608
[indistinct conversations]

474

00:26:51,902 --> 00:26:54,071
I'm waiting for somebody.

475

00:26:55,781 --> 00:26:57,657
You're waiting for me.

476

00:27:00,618 --> 00:27:03,163
[intense music]

477

00:27:03,205 --> 00:27:05,124
I know you killed Sara.

478

00:27:13,715 --> 00:27:15,633
I knew you'd eventually slip up.

479

00:27:15,675 --> 00:27:17,595
Oh, you got it all wrong.

480

00:27:17,635 --> 00:27:19,888

Didn't you hear?

Sara fell in the shower.

481

00:27:21,348 --> 00:27:23,809

Then why did you have her phone?

482

00:27:23,850 --> 00:27:27,687

Why drive all the way down
to the city to dump it?

483

00:27:27,729 --> 00:27:31,649

And then come here
to try to get it back?

484

00:27:32,776 --> 00:27:34,652

What do you want, Hanna?

485

00:27:35,862 --> 00:27:39,699

The police are suspecting
that there was foul play.

486

00:27:39,741 --> 00:27:42,244

They wanna question me.

487

00:27:42,286 --> 00:27:44,704

Sara died in my mom's hotel.

488

00:27:44,746 --> 00:27:47,665

They know about her past.

489

00:27:47,707 --> 00:27:50,461

And that someone
took Sara's room key

490

00:27:50,503 --> 00:27:52,171

from the concierge desk.

491

00:27:52,212 --> 00:27:55,424

Well, that doesn't sound
very good... for you.

492
00:27:55,466 --> 00:27:56,674
Or you.

493
00:27:57,759 --> 00:28:00,678
The cellphone was a big screw-up

494
00:28:00,720 --> 00:28:03,932
but we can both walk away
from this clean.

495
00:28:05,225 --> 00:28:06,226
Hmm.

496
00:28:10,439 --> 00:28:11,898
After the police talk to me

497
00:28:11,940 --> 00:28:15,735
they'll... question
other guests.

498
00:28:15,777 --> 00:28:18,364
I wasn't in the hotel
when it happened.

499
00:28:18,405 --> 00:28:20,032
I went to see a movie.

500
00:28:20,073 --> 00:28:22,368
At my place.

501
00:28:22,409 --> 00:28:24,702
We watched "Birdman," right?

502
00:28:29,707 --> 00:28:32,336
You help me... I help you.

503
00:28:37,799 --> 00:28:39,718
I wanna see the phone.

504
00:28:50,937 --> 00:28:52,272

Cheers.

505

00:28:56,776 --> 00:28:57,736
[glasses clink]

506

00:29:02,741 --> 00:29:05,118
You should have some, it's good.

507

00:29:05,160 --> 00:29:06,786
Not my thing.

508

00:29:08,788 --> 00:29:10,790
You have it.

509

00:29:10,832 --> 00:29:11,791
I already have one.

510

00:29:11,833 --> 00:29:13,752
Just take a sip.

511

00:29:23,512 --> 00:29:25,305
[grunting]

512

00:29:35,441 --> 00:29:37,817
Be careful, Hanna...

513

00:29:37,859 --> 00:29:40,028
or you'll end up
just like Sara.

514

00:29:45,701 --> 00:29:46,826
[thunder rumbling]

515

00:29:46,868 --> 00:29:48,828
[car alarm wailing]

516

00:29:57,588 --> 00:29:58,797
[car beeps]

517

00:30:11,893 --> 00:30:13,812
[thunder rumbling]

518
00:30:30,912 --> 00:30:33,999
[instrumental music]

519
00:30:58,982 --> 00:31:00,859
[static]

520
00:31:02,944 --> 00:31:04,863
[gasping]

521
00:31:11,453 --> 00:31:13,372
[panting]

522
00:31:13,413 --> 00:31:15,415
[thunder rumbling]

523
00:31:18,752 --> 00:31:20,796
What did I do?

524
00:31:20,838 --> 00:31:23,173
[sobbing]

525
00:31:24,049 --> 00:31:26,218
What did you make me do?

526
00:31:35,394 --> 00:31:36,603
[sniffles]

527
00:31:38,731 --> 00:31:40,899
[phone beeping]

528
00:31:46,988 --> 00:31:50,534
Hi, Marco, it's Spencer.
I need your help.

529
00:31:50,576 --> 00:31:53,245
Can you please come over
as soon as you get this?

530
00:31:58,291 --> 00:32:00,586
Looks like the whole town

was out of power.

531

00:32:00,627 --> 00:32:03,088

Yeah, we lost ours
about 20 minutes ago.

532

00:32:04,130 --> 00:32:06,299

Have you heard
from the county clerk?

533

00:32:06,341 --> 00:32:10,303

No. I haven't, but she said
she has to fax over the report

534

00:32:10,345 --> 00:32:12,347
and we need the power for that.

535

00:32:12,389 --> 00:32:14,182

Yeah, that's
if she sends it over.

536

00:32:14,224 --> 00:32:17,770

I think she will.
Thanks to you.

537

00:32:17,811 --> 00:32:20,397
You really turned it on today.

538

00:32:20,439 --> 00:32:23,942

Yeah, well,
it wasn't all an act.

539

00:32:23,983 --> 00:32:25,985

My life's been
a little complicated lately

540

00:32:26,027 --> 00:32:28,947

so it's... easy
to channel my frustration.

541

00:32:32,033 --> 00:32:33,827

Look, I know about Nicole

542
00:32:33,869 --> 00:32:35,995
that she might still be alive.

543
00:32:36,037 --> 00:32:38,373
Emily told me
Ezra went to Colombia.

544
00:32:41,460 --> 00:32:42,669
[sighs]

545
00:32:45,088 --> 00:32:47,549
Ezra hasn't called me
since this morning.

546
00:32:50,051 --> 00:32:52,930
I-I don't... know
if they found Nicole

547
00:32:52,971 --> 00:32:56,975
but... I mean, if
she is alive...

548
00:32:58,894 --> 00:33:01,020
What?

549
00:33:01,062 --> 00:33:03,022
I-I don't know
what that means for us.

550
00:33:03,064 --> 00:33:05,024
[thunder rumbling]

551
00:33:05,066 --> 00:33:06,276
You're engaged, Aria.

552
00:33:06,318 --> 00:33:07,945
He loves you.
That's not gonna change.

553
00:33:07,986 --> 00:33:09,988
Yeah, but he loves her too.

554

00:33:11,072 --> 00:33:12,031
If she hadn't gone missing

555

00:33:12,073 --> 00:33:13,992
they'd probably
still be together.

556

00:33:14,033 --> 00:33:15,452
You don't know that.

557

00:33:17,370 --> 00:33:20,582
And what if I was just
his consolation prize?

558

00:33:20,624 --> 00:33:22,041
No.

559

00:33:22,083 --> 00:33:24,043
Don't believe that for a second.

560

00:33:24,085 --> 00:33:26,171
You two were always meant to be.

561

00:33:31,635 --> 00:33:34,262
And this,
this was the first time

562

00:33:34,304 --> 00:33:37,056
this community had access
to fresh water.

563

00:33:37,098 --> 00:33:39,559
And we were a part of it.

564

00:33:39,601 --> 00:33:41,394
And you could be too.

565

00:33:43,104 --> 00:33:45,231
I got offered a job today.

566

00:33:46,900 --> 00:33:50,069

It's an editorial assistant
position.

567

00:33:50,111 --> 00:33:52,030
Are you thinking
about taking it?

568

00:33:55,450 --> 00:33:57,035
I already did.

569

00:33:58,119 --> 00:34:00,747
Alan B & Lawrence,
it's an amazing company.

570

00:34:00,789 --> 00:34:03,542
It's a great place for me
to get my foot in the door.

571

00:34:09,130 --> 00:34:11,717
I-I didn't feel
like I could say no.

572

00:34:12,384 --> 00:34:13,468
[sighs]

573

00:34:13,510 --> 00:34:15,428
Alan B & Lawrence.

574

00:34:17,138 --> 00:34:19,474
Didn't they publish Ezra's book?

575

00:34:20,141 --> 00:34:22,101
Yeah, they did.

576

00:34:22,143 --> 00:34:25,230
And they're working with him
on his next one too, right?

577

00:34:26,773 --> 00:34:28,775
Okay, well,
that's just a coincidence.

578

00:34:28,817 --> 00:34:32,320
I, I haven't spoken to Ezra
in years.

579

00:34:32,362 --> 00:34:35,240
I'm sure we'll never even
cross paths at this job.

580

00:34:40,662 --> 00:34:43,122
[thunder rumbling]

581

00:34:43,164 --> 00:34:45,709
You were right about
why I took that job.

582

00:34:47,044 --> 00:34:48,754
Part of me was

583

00:34:48,795 --> 00:34:51,256
hoping that it'd bring me
and Ezra back together.

584

00:34:54,718 --> 00:34:57,136
Well, if Nicole is alive
and Ezra goes back to her

585

00:34:57,178 --> 00:34:59,097
then it's his loss.

586

00:35:01,975 --> 00:35:05,103
I can't imagine
there's anyone better than you.

587

00:35:09,232 --> 00:35:11,109
I should go.

588

00:35:11,150 --> 00:35:13,152
You can't leave.
It's crazy out there.

589

00:35:13,194 --> 00:35:14,780
No, I'll be fine.

590

00:35:14,821 --> 00:35:17,824
Look, I'm sorry if I made you
feel uncomfortable.

591

00:35:17,866 --> 00:35:20,118
Please stay.

592

00:35:20,159 --> 00:35:22,370
At least until it calms down.

593

00:35:24,163 --> 00:35:26,249
Yeah. Yeah, okay.

594

00:35:27,208 --> 00:35:29,294
I'll make us something to eat.

595

00:35:34,299 --> 00:35:35,508
[sighs]

596

00:35:41,848 --> 00:35:44,183
(Emily) 'Hanna, we know you're
planning something.'

597

00:35:44,225 --> 00:35:45,769
'Whatever it is, don't do it.'

598

00:35:45,811 --> 00:35:47,896
'We found out Noel's been
living at his parents' cabin.'

599

00:35:47,938 --> 00:35:51,399
'And you were right all along.
He is dangerous.'

600

00:35:51,441 --> 00:35:53,068
'Hey, we were ready
to go to the police'

601

00:35:53,110 --> 00:35:54,193
'and tell them everything.'

602

00:35:54,235 --> 00:35:56,404
'But we wanna do this
all together.'

603
00:35:56,446 --> 00:35:59,449
[sighs]
'We love you. Please come home.'

604
00:36:02,744 --> 00:36:05,664
[instrumental music]

605
00:36:14,589 --> 00:36:16,508
[wind howling]

606
00:36:26,018 --> 00:36:27,185
[sighs]

607
00:36:28,145 --> 00:36:30,188
[screaming]

608
00:36:34,901 --> 00:36:36,235
[door creaks]

609
00:36:39,280 --> 00:36:41,324
[thunder rumbling]

610
00:36:50,042 --> 00:36:51,292
- 'Spencer!'
- Ah!

611
00:36:51,334 --> 00:36:53,045
What happened? Are you okay?

612
00:36:53,086 --> 00:36:55,254
Someone's in the house.

613
00:36:55,296 --> 00:36:56,715
Stay there.

614
00:36:58,299 --> 00:37:01,344
[intense music]

615
00:37:14,816 --> 00:37:16,234
♪ There ♪

616
00:37:16,275 --> 00:37:18,695
♪ Is a devil ♪

617
00:37:18,737 --> 00:37:21,239
♪ In the dark ♪

618
00:37:24,367 --> 00:37:26,327
♪ One hand... ♪

619
00:37:26,369 --> 00:37:29,288
Really thought that there
was someone in the house.

620
00:37:29,330 --> 00:37:31,666
Well, thankfully,
that wasn't the case.

621
00:37:31,708 --> 00:37:34,252
Wind must have blown
the door open.

622
00:37:35,420 --> 00:37:38,882
Can I get you anything?
Blanket? Stiff drink?

623
00:37:38,924 --> 00:37:40,425
[chuckles]

624
00:37:40,466 --> 00:37:42,135
I'm so sorry to make you
come all the way

625
00:37:42,177 --> 00:37:43,970
down here for nothing.

626
00:37:45,346 --> 00:37:47,265
And then I put you to work.

627

00:37:49,392 --> 00:37:52,270
You didn't make me do anything.

628

00:37:53,063 --> 00:37:54,272
I'm glad you called.

629

00:37:54,313 --> 00:37:58,193
♪ So don't ♪

630

00:37:58,235 --> 00:37:59,903
♪ Don't let me go... ♪

631

00:37:59,945 --> 00:38:01,196
I should probably get going.

632

00:38:01,238 --> 00:38:04,657
Um, you can... stay
for a little bit longer.

633

00:38:04,699 --> 00:38:07,244
♪ Don't ♪

634

00:38:07,285 --> 00:38:09,746
Sorry, I just, I really don't
wanna be alone right now.

635

00:38:11,998 --> 00:38:13,332
Yeah.

636

00:38:16,002 --> 00:38:17,503
I can do that.

637

00:38:19,798 --> 00:38:20,799
Thank you.

638

00:38:24,385 --> 00:38:28,347
♪ Who you want is who you need ♪

639

00:38:28,389 --> 00:38:30,349
♪ Just give in ♪

640

00:38:30,391 --> 00:38:32,393
[machinery powers up]

641
00:38:33,937 --> 00:38:39,358
♪ The taste is on
the tip of your... ♪

642
00:38:39,400 --> 00:38:41,027
Hey, can you talk?

643
00:38:42,487 --> 00:38:44,781
I thought it was gonna be
over tonight.

644
00:38:44,823 --> 00:38:48,076
'But it didn't go
as we planned.'

645
00:38:48,118 --> 00:38:51,329
- What happened?
- Are you sure you wanna know?

646
00:38:52,289 --> 00:38:53,456
Yes.

647
00:38:55,125 --> 00:38:56,334
Noel Kahn.

648
00:38:57,460 --> 00:38:59,629
He's the one doing this to us.

649
00:39:01,840 --> 00:39:03,341
'Can you come over?'

650
00:39:04,425 --> 00:39:05,635
♪ Come back come back ♪

651
00:39:05,677 --> 00:39:07,220
(Paige)
'I'll be right there.'

652
00:39:07,262 --> 00:39:10,640

♪ Come back come back to me ♪

653

00:39:12,433 --> 00:39:14,435
[cell phone rings]

654

00:39:14,477 --> 00:39:16,771
♪ Come back
come back come back ♪

655

00:39:16,813 --> 00:39:20,984
♪ Come back come back to me ♪

656

00:39:24,487 --> 00:39:28,366
♪ Don't ♪

657

00:39:28,407 --> 00:39:30,910
♪ Don't let me go ♪

658

00:39:34,455 --> 00:39:38,210
♪ Don't ♪

659

00:39:38,251 --> 00:39:40,879
♪ Don't let me go ♪

660

00:39:41,796 --> 00:39:44,423
(Jason)
'I can't believe this.'

661

00:39:44,465 --> 00:39:45,925
'The fax from the clerk
came through'

662

00:39:45,967 --> 00:39:48,011
when the power came back on.

663

00:39:48,053 --> 00:39:49,346
And?

664

00:39:49,387 --> 00:39:51,931
The entire file
has been redacted.

665

00:39:51,973 --> 00:39:53,016
What does that mean?

666

00:39:53,058 --> 00:39:54,851
It means every important
piece of information

667

00:39:54,893 --> 00:39:56,602
has been blacked out,
father's name.

668

00:39:56,644 --> 00:39:58,355
- Who adopted the baby--
- Let me see.

669

00:39:58,396 --> 00:40:00,565
I don't know why she even
bothered faxing this to us.

670

00:40:06,487 --> 00:40:09,699
Everything's blacked out
but the name of the judge.

671

00:40:09,741 --> 00:40:10,950
Hmm?

672

00:40:12,118 --> 00:40:14,329
"Steven Kahn."

673

00:40:14,371 --> 00:40:16,622
That's Noel Kahn's dad.

674

00:40:16,664 --> 00:40:17,665
So?

675

00:40:20,377 --> 00:40:22,670
I think he adopted Mary's baby.

676

00:40:33,598 --> 00:40:36,768
[instrumental music]

677

00:40:58,206 --> 00:40:59,457
[grunting]

678
00:41:01,000 --> 00:41:02,919
It's over, bitch.

679
00:41:16,849 --> 00:41:19,769
[theme music]



Pretty Little Liars



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.